



Maisonnais-sur-Tardoire

Toponymie

Stéphane Seyer, 2020-2022

Sources

- Yves Lavalades, Dictionnaire Toponymique de la Haute-Vienne, 2001 (référéncé VAL)
- Carte de Belleyme, depuis Casini, 1783 (référéncé BEL)
- Cadastre dit de Napoléon, 1837 (référéncé NAP)
- Abbé Nadaud, Dictionnaire historique et géographique de la Haute-Vienne, 1909 (référéncé NAD)
- Cadastre rénové, 1940, (référéncé CAD)
- INSEE, Nomenclature des hameaux, écarts et lieux-dits par ordre alphabétique des lieux-dits, 1951 (référéncé INS)
- Yves Lavalade, Dictionnaire occitan / Français Limousin, Marche, Périgord, 1999
- Bénédicte et Jean-Jacques Fénié, Toponymie nord-occitane, 2003
- Jean-Pierre Reydy, Notre Occitan, 2008
- Dictionnaire de l'occitan médiéval en ligne <http://www.dom-en-ligne.de/dom.php>
- Dictionnaire occitan de Lo Congres <https://locongres.org/fr/applications/dicodoc-fr/dicodoc-recherche>
- Travaux de Michel Prodel sur la toponymie en Corrèze
- Jean-François Vignaud, IEO Limousin
- Archives départementale 1735-1745

Table des matières

Sources.....	2
Secteur de Chadalais (nord-ouest).....	7
Village de Chadalais.....	7
Village de la Guérite.....	7
Moulin de Chadalais.....	7
Lieux-dits.....	8
Les Cirejoux.....	8
Beau Bourget.....	8
L'Étang.....	8
Bois de la Meunière.....	8
Les Coutures.....	8
L'avenue du pont.....	8
Les Pécoux.....	8
Faupin.....	8
Les couteaudous.....	9
De Bos Levé.....	9
La petite lande.....	9
Les Perriers Tords.....	9
La côte.....	9
Las Reitaillas.....	9
Les rivières.....	9
Le suchès, le sucher.....	9
Secteur de Vieux Château (nord-centre).....	10
Village de Vieux Château.....	10
Village de Chapelas.....	10
Moulin de Fondroide.....	10
Moulin de Maisonnais.....	11
Lieux-dits.....	11
Le Poirier.....	11
Secteur de La Vauguyon (nord-est).....	12
Village de Lavauguyon.....	12
Moulin de Lavauguyon.....	12
Village de Labraud.....	12
Moulin de Macara.....	12
Village de Tramer.....	13
Village de Le Gouénaix.....	13
Village de les Maisonnets.....	13
Village de La Grange.....	14
Domaine de la Grange Neuve.....	14
Lieux-dits.....	14
Le clos des ribières.....	14
La forêt de Lavauguyon.....	14
La forêt du Gouénaix.....	14
La font Trouvée.....	14
Les Ribières.....	14
La Grande Pièce.....	15
Les rivières.....	15
La Tardoire.....	15

Le Rio de la forêt.....	15
Secteur de La Ménardie (nord-est).....	16
Moulin de Raux.....	16
Raux.....	16
Village de La Ménardie.....	16
Village de Chez Reillac.....	16
Lieux-dits.....	17
La Tardoire de la Ménardie.....	17
La Vieille de la Ménardie.....	17
Le Passajou.....	17
Le Mouton.....	17
La Font.....	17
Les Chenades.....	17
Galonieux.....	17
Secteur de Sableronne (Centre-ouest).....	18
Moulin de L'Écanie.....	18
Village de la Beisse.....	18
Village de Vaux.....	18
Village de Mauron.....	18
Village de L'Écanie.....	19
Village de Sableronne.....	19
Village de Les Landes.....	19
Village de Chez Levraut.....	19
Village de Chez Faquet.....	20
Domaine de la Boguerie.....	20
Lieux-dits.....	20
Le Grand Pré.....	20
Pont Rouchaud.....	20
La Côte.....	20
Les Penchants.....	20
La Bourboune.....	20
Les Grands Bois.....	20
La forêt de Sableronne.....	20
Au Chabros.....	21
Les Petites Landes.....	21
Les Landes.....	21
Les Payrades.....	21
Secteur du bourg (centre).....	22
Maisonuais, le bourg.....	22
Village du Relais.....	22
Domaine de Villa Marie.....	22
Domaine de Bellevue.....	22
Lieux-dits.....	23
Le Barret.....	23
Beauregard.....	23
La Bouèze.....	23
Le Chénébaud.....	23
Le Communal.....	23
Le Conrade.....	23
Gratelard.....	23

Le Grand Verger.....	23
Le Patient.....	23
Les Pignottes.....	24
La Vieille.....	24
La Dame.....	24
Secteur des Dognons (Centre-est).....	25
Village des Dognons.....	25
Lieux-dits.....	25
Les Garennes.....	25
La Grande Pièce.....	25
Les Termes.....	25
Les Juments.....	25
Terre de Rejaud.....	25
Secteur de l'Age (sud ouest).....	26
Village de Talonat.....	26
Village de l'Age.....	26
Village de Grafeuille.....	26
Moulin de l'Age.....	26
Lieux-dits.....	27
La Glaise.....	27
Les Grandes Pièces.....	27
Les Ganes.....	27
Les Piles.....	27
Les Gauliers.....	27
Les Grands Bos.....	27
Les Grises.....	27
Les Talones.....	27
Grands Essarts.....	27
Les Cavailles.....	28
Les rivières.....	28
Le Trieux.....	28
Secteur du Puy (centre-sud-est).....	29
Village de le Puy.....	29
Domaine de l'Allée.....	29
Lieux-dits.....	29
L'Étang.....	29
Le Grand Pré.....	29
Le Pré Neuf.....	29
La Grande Pièce.....	29
Secteur de Masvayraud (centre-sud).....	30
Village du Grand Masvayraud.....	30
Village du Petit Masvayraud.....	30
Village de Chez Réveillou.....	30
Lieux-dits.....	30
Les Termes.....	30
La Terrière.....	30
La Grave.....	30
Secteur de Château Rocher (sud-est).....	31
Village de La Borderie.....	31
Village de la Rousserie.....	31

Village de Vérinelle.....	31
Village de Grand Champ.....	31
Château Rocher.....	32
Lieux-dits.....	32
Les Landes.....	32
Les Taillis.....	32
La Besse.....	32
La Grave.....	32
Les rivières.....	32
Le Nauzon.....	32

Secteur de Chadalais (nord-ouest)

Village de Chadalais

- Chedeley (1783, BEL),
- Chadaleix (1837, NAP),
- Chadeleix (1909, NAD),
- Chadaleix (1940, CAD),
- Chadalais (1951, INS)

PROBABLE oc. *chapdal* partie centrale d'un bien rural

PROBABLE oc. *cadaleit* (cap de leit) => chadaleit – châlit, bois de lit (LAV)

PEUT-ÊTRE de « capdelar » (Languedocien) diriger, conduire, gouverner. De l'ancien occitan « capdel », chef, capitaine ; Suffixe -ais, probablement occitan -ès graphié -eix, du latin -ensis (originaire de) ; signifiant « L'endroit où habitait le chef ». Domine les vallées du Suchès et de la Tardoire, proximité la Guérite, possible lieu d'installation d'une capitainerie ?

Graphie occitane proposée : **Cha(p)dalès** (Chadalèit pour LAV.)

Prononciation : [tsadélé] compatible avec les graphies Chedelay, Chadeleix ou [tsadalé] ?

Village de la Guérite

- La Guerite (1783, BEL)
- La Guérite (1837, NAP)
- La Guérite (1909, NAD)
- La Guérite (1940, CAD)
- La Guérito (1951, INS)

PROBABLE oc. *garita* => guérite – petit abri militaire de surveillance à rapprocher de la proximité avec Chadalais ?

La présence de l'article indique un toponyme datant d'après l'an 1000, sans doute fin moyen-âge, voire origine moderne

Graphie occitane proposée : **La Garita** (La Guerita pour LAV.)

Prononciation : [lɔ garitɔ] ou [lɔ géritɔ] ?

Moulin de Chadalais

cf. Chadalais, moulin sur la Tardoire

Graphie occitane proposée : **Molin de Cha(p)dalès** (Lu Molin de Chadalèit pour LAV.)

Lieux-dits

(D'ouest en est, du nord au sud)

Les Cirejoux

PEUT-ÊTRE Cireisa => cerise Diminutif (LAV.)

Graphie occitane proposée : **Los Cireisons**

Prononciation : [lu siréjsu]

Beau Bourget

Complexe, ou récent ? Borget => Petit Bourg ; ou < vorge < *wert « bois qu'on peut tourner » saule, osier, ou beu borgés beau bourgeois ? Ou plus probable *bosc* et patronyme (LAV.) ?

Bosc dans ce cas désignerait une châtaigneraie

Graphie occitane proposée : **Bosc Borget** ou **Beu Borget**

L'Étang

Étang sur le Suchès

Graphie occitane proposée : **L'Estanh**

Bois de la Meunière

Graphie occitane proposée : **Bois de la Moniera**

Les Coutures

PROBABLE Cultura > coultura, cotura => culture

Graphie occitane proposée : **Las Coturas**

L'avenue du pont

Route menant au pont sur la Tardoire. pons, pontis => passerelle

Graphie occitane proposée : **L'Avenguda dau Pont**

Les Pécoux

Pacola ? (Bled, lieu perdu) ou pacot ? (tas de foin), ou oc. pec (sot niais) ou patronyme (LAV.) ou *pacon* pied de meuble

Graphie occitane proposée : **Los Pacons** ou **Los Pacots**

Faupin

Faupin => pinède de Falque, ou hêtre et pin (Fau pin), plus probable : patronyme

Graphie occitane proposée : **Faupin**

Les couteaudous

PROBABLE Les coteaux doux ; cependant très peut courant dans la toponymie locale, peut être « *costaudons* »

Graphie occitane proposée : **Los Costaudons** ou **Los Costaus Doçs**

De Bos Levé

PROBABLE bois levé ; la présence de talus autour justifierai ce toponyme ?

Graphie occitane proposée : **Bosc Levat**

La petite lande

Graphie occitane proposée : **La Pita Landa**

Les Perriers Tords

PROBABLE Perier => poiriers tordus (LAV.)

Graphie occitane proposée : **Los Periers Tòrs**

La côte

Graphie occitane proposée : **La Còsta**

Las Reitaillas

PEUT-ÊTRE oc restolha = chaume (LAV.) ; PROBABLE parcelles redécoupées *las retalhas*

Graphie occitane proposée : **Las Retalhas**

Les rivières

Le suchès, le sucher

PROBABLE dérivé p-i-e *suk (hauteur arrondie)

Graphie occitane proposée : **Lo suchès**

Secteur de Vieux Château (nord-centre)

Village de Vieux Château

- Vieuchataud (1736, Actes)
- Vieux Château (1783, BEL),
- Vieux Château (1837, NAP),
- Vieux-Château (1909, NAD),
- Vieux Château (1940, CAD),
- Vieux-Château (1951, INS)

PROBABLE signifiant « ancien château », peut-être motte féodale d'où l'absence de ruines, peut-être ancien poste sur la voie romaine qui passait à l'ouest du bourg (contournement du marécage)

Graphie occitane proposée : **Vielh Chasteu**

Prononciation : [Viei tséteu] ?

Village de Chapelas

- Chapelat (1783, BEL),
- Chapelas (1837, NAP),
- Chapelat (1909, NAD),
- Chapelas (1940, CAD),
- Chapelas (1951, INS)

PEUT-ÊTRE Chapelas « chapelles » ou chapelat < capelat, capelar, « couvert d'un chapeau » ; peut désigner des ruines gallo-romaines identifiées par erreur ou dans le cadre d'une légende à des ruines de chapelles.

Graphie occitane proposée : **Chapelas**

Prononciation : [tsapélé]

Moulin de Fondroide

- Moulin de Fonfroide (1783, BEL),
- Moulin de Fonfroide (1837, NAP),
- Moulin de Fontfroide (1909, NAD),
- Moulin de Fonfroide (1940, CAD),
- Moulin-Fontfroide (1951, INS)

Moulin sur la Tardoire

PROBABLE Fonfroide < font freda, « source froide »

Graphie occitane proposée : **Molin de Font Freda** (Molin de Font Freja LAV.)

Prononciation : [mouli de foⁿfrédɔ]

Moulin de Maisonnais

cf. Maisonnais. Moulin sur la Tardoire

Graphie occitane proposée : **Molin de Maisonès**

Lieux-dits

Le Poirier

Graphie occitane proposée : **Lo Perier**

Secteur de La Vauguyon (nord-est)

Village de Lavauguyon

- La Vauguyon (1188, VAL),
- Lavauguyon (1783, BEL),
- Lavauguyon (1837, NAP),
- La Vauguyon (1909, NAD),
- Lavauguyon (1940, CAD),
- Lavauguyon (1951, INS)

Aphérèse d'un patronyme. PROBABLE *La Vau Guion* => Le val de Guy

Graphie occitane proposée : **La Vau Guion**

Prononcé localement [lɔ vau ioⁿ]

Moulin de Lavauguyon

- n/r (1783, BEL),
- Moulin de Lavauguyon (1837, NAP),
- n/r (1909, NAD),
- Moulin de Lavauguyon (1940, CAD),
- n/r (1951, INS)

Graphie occitane proposée : **Molin de La Vau Guion**

Village de Labraud

- La Broux (1736, Actes)
- La Broue (1783, BEL),
- Labrand (1837, NAP),
- Labraud (1909, NAD),
- Labraud (1940, CAD),
- Labraud (1951, INS),
- Labrot (2000, VAL)

PEUT-ÊTRE contr. De Berot (VAL) ; le nom de la carte BEL évoque l'oc *la broa* => rive, berge ; orée, bord, limite

Graphie occitane proposée : **La Broa** (Labròt pour VAL)

Moulin de Macara

- Moulin de Macarac (1783, BEL),
- n/r (1837, NAP),
- n/r (1909, NAD),
- n/r (1940, CAD),

- n/r (1951, INS),

Ancien moulin sur la Tardoire
PROBABLE domaine de Macard ?

Graphie occitane proposée : **Molin de Macarac**

Village de Tramer

- Tramer (1783, BEL),
- Tramer (1837, NAP),
- Tramer (1909, NAD),
- Tramer (1940, CAD),
- Tramer (1951, INS),

PROBABLE patronyme germanique Trasmer (VAL)
PEUT-ÊTRE latin tromo, tremere = trembler, tremble (l'arbre) ? (oc. Tremor
tremblement) ; voir aussi oc. tram (tuf, sol minéral dur) courant ici
PEUT-ÊTRE *tramalh* ferrer les vaches

Graphie occitane proposée : **Trasmer** (VAL)

Village de Le Gouénaix

- Les Gouineix (1783, BEL),
- Gouénaix (1837, NAP),
- n/r (1909, NAD),
- Le Gouénaix (1940, CAD),
- Les Goueneix (1951, INS)

PROBABLE dérivé du patronyme Gouin, Goin du germanique Godin (VAL) ou domaine de
Gouèn < gwen breton ; ou encore dérivé du patronyme Boineau
PEUT-ÊTRE oc. *Boina* => borne, limite avec possible explication du pluriel les bornes, les
limites

Graphie occitane proposée : **Lo Boineu** (VAL) ou **Las Boinas**

Village de les Maisonnets

- n/r (1783, BEL),
- La Maissonette (1837, NAP),
- La Maissonette (1909, NAD),
- La Maissonette (1940, CAD),
- Les Maisonnets (1951, INS)

PROBABLE petite maison

Graphie occitane proposée : **La Maisoneta** ou **Las Maisonetas**

Village de La Grange

- La Grange (1783, BEL),
- La Grange (1837, NAP),
- La Grange (1909, NAD),
- La Grange (1940, CAD),
- La Grange (1951, INS)

PROBABLE *granica < granum = grain, grange

Graphie occitane proposée : **La Granja**

Domaine de la Grange Neuve

- La Grange Neuve (1783, BEL),
- n/r (1837, NAP),
- n/r (1909, NAD),
- n/r (1940, CAD),
- n/r (1951, INS)

Ancien domaine disparu au XIXème

Graphie occitane proposée : **La Granja nuòva**

Lieux-dits

Le clos des ribières

PROBABLE Clausum > Clos = enclos et Ripa > riba, ribiera = rivière, Vallon où coule une rivière

Graphie occitane proposée : **Lo Claus de las Ribieras**

La forêt de Lavauguyon

Graphie occitane proposée : **La Forest de La Vau Guion**

La forêt du Gouénaix

Graphie occitane proposée : **La Forest daus Boinas**

La font Trouvée

Source consacrée à Saint Eutrope contre les convulsions

Graphie occitane proposée : **La Font trobada**

Les Ribières

PROBABLE Ripa > riba, ribiera = rivière, Vallon où coule une rivière

Graphie occitane proposée : **Las Ribieras**

La Grande Pièce

PROBABLE occitan piêssu « champ, pièce de terre » < latin petia

Graphie occitane proposée : **La Granda Pieça**

Les rivières

La Tardoire

PROBABLE rac. Hydron. Tar-

Graphie occitane proposée : **Lo Tardoire**

Le Rio de la forêt

Usage de « rio » peut courant localement, peut être erreur de transcription de « riu » ; à voir en fonction de la prononciation locale.

Graphie occitane proposée : **Lo Rio de la forest**

Secteur de La Ménardie (nord-est)

Moulin de Raux

- Le Moulin et La Forge de Raux (1783, BEL),
- Moulin de Raux (1837, NAP),
- n/r, cf. Roux, alias Raux (1909, NAD),
- n/r (1940, CAD),
- Raux (1951, INS)

Patronyme Roux ; PEUT-ÊTRE oc. med. raust (LAV) escarpé ou oc. med. raus (LAV) roseau

Graphie occitane proposée : **Lo Molin de Raus**

Raux

- Raux (1783, BEL),
- Raux (1837, NAP),
- Roux, alias Raux (1909, NAD),
- n/r (1940, CAD),
- Raux (1951, INS)

cf. Moulin de Raux

Graphie occitane proposée : **Raus**

Village de La Ménardie

- La Ménardie (1783, BEL),
- La Ménagerie (1837, NAP),
- Ménagerie (1909, NAD),
- La Ménardie (1940, CAD),
- La Ménardie (1951, INS)

PROBABLE domaine de Ménard, ou PEU PROBABLE la ménagerie (erreur de transcription ?)

Graphie occitane proposée : **La Menardia** (ou La Mainatjariá)

Village de Chez Reillac

- Chez Reillac (1783, BEL),
- n/r (1837, NAP),
- n/r (1909, NAD),
- n/r (1940, CAD),
- n/r (1951, INS)

PROBABLE Maison de Reillac ; ancienne bâtisse encore présente sous la Ménardie

Graphie occitane proposée : **Chas Relhac**

Lieux-dits

La Tardoire de la Ménardie

Graphie occitane proposée : **Lo Tardoire de la Menardia**

La Vieille de la Ménardie

Graphie occitane proposée : **La Vielha de la Menardia**

Le Passajou

PROBABLE diminutif de l'oc. passatge

Graphie occitane proposée : **Lo Passatgon**

Le Mouton

PROBABLE le mouton, désigne en fait le belier

Graphie occitane proposée : **Lo Moton**

La Font

PROBABLE la source

Graphie occitane proposée : **La Font**

Les Chenades

PROBABLE dérivé collectif de l'oc. chaisne => chêne (LAV) ou lim. chenade => tromperie

PROBABLE chenil, présence de chiens « chiennerie » *chen(h)ada*

Graphie occitane proposée : **Las Chainadas** ou **Las Chenhadas**

Galonix

PEUT-ÊTRE de galonnier (fabriquant de galons) ou oc. med. gal > jal

Graphie occitane proposée : **Galoniès ?**

Secteur de Sableronne (Centre-ouest)

Moulin de L'Écanie

- Moulin de Les Canis (1783, BEL),
- Moulin de l'Écanie (1837, NAP),
- Moulin de l'Écanie (1909, NAD),
- Moulin de l'Écanie (1940, CAD),
- Moulin de Lecanie (1951, INS)

PEUT-ÊTRE Patronyme gallo-rom. Scannius ou Les Canis => Les chiens (de chasse) du seigneur de La Vauguyon

Graphie occitane proposée : **Molin de L'Escania** (VAL) (ou La Chenariá, le chenil)

Village de la Besse

- La Basse de Vaux (1783, BEL),
- La Besse (1837, NAP),
- La Besse (1909, NAD),
- Le Besse (1940, CAD),
- La Besse (1951, INS)

PROBABLEMENT La Basse de Vaux au sens de « en bas de Vaux » versant de vallée, des combes

Graphie occitane proposée : **La Bassa** ou **La Baissa**

Village de Vaux

- Vaux (1783, BEL),
- Veaud (1837, NAP),
- Vaud (1909, NAD),
- Veau (1940, CAD),
- Vaux (1951, INS)

PROBABLEMENT de oc. vau « vallée »

Prononcé localement « arvaus » je vais à vaus ?

Graphie occitane proposée : **Vaus**

Village de Mauron

- Moron (1736, Actes)
- Moron (1783, BEL),
- Mauron (1837, NAP),
- Mauron (1909, NAD),
- Mauron (1940, CAD),
- Mauraon (1951, INS)

PEUT-ÊTRE Patronyme Mauronus (LAV) PROBABLEMENT oc. moro > mauro (brun, maure) + diminutif

Graphie occitane proposée : **Mauron**

Village de L'Écanie

- Les Canie (1736, Actes)
- Les Canis (1783, BEL),
- l'Écanie (1837, NAP),
- l'Écanie (1909, NAD),
- l'Écanie (1940, CAD),
- Lecanie (1951, INS)

cf. Moulin de L'Écanie

Graphie occitane proposée : **L'Escania**

Village de Sableronne

- Sablanoza (1315, VAL),
- Sableroune (1736, Actes)
- Sableronne (1783, BEL),
- Sablerone (1837, NAP),
- Sableronne (1909, NAD),
- Sablerone (1940, CAD),
- Sableronne (1951, INS)

PROBABLE oc. sabla (sable) + an + osus (suffixe osum => abondance)
PEUT ÊTRE désigne un terrain léger, terre de jardin

Graphie occitane proposée : **Sablarona**

Village de Les Landes

- n/r (1783, BEL),
- n/r (1837, NAP),
- n/r (1909, NAD),
- Les Landes (1940, CAD),
- Les Landes (1951, INS)

Graphie occitane proposée : **Las Landas**

Village de Chez Levraut

- Chez Levreaux (1783, BEL),
- Chez Levraut (1837, NAP),
- Chez-Levrault (1909, NAD),
- Chez Levraut (1940, CAD),
- Chez-Levrault (1951, INS)

PROBABLE oc. *lebraud* surnom (petit du lièvre)

Graphie occitane proposée : **Chas Lebraud**

Village de Chez Faquet

- n/r (1783, BEL),
- n/r (1837, NAP),
- n/r (1909, NAD),
- n/r (1940, CAD),
- Chez-Faquet (1951, INS)

PROBABLEMENT patronyme Facq < germ. Facco, diminutif

Graphie occitane proposée : **Chas Faquèt**

Domaine de la Boguerie

PROBABLE récent français, peut-être limousin bauguet = pelle à mortier, endroit où l'on fabrique – A VÉRIFIER SUR L'ÉTAT DE SECTION

Graphie occitane proposée : **La Baugueria ?** ou **La Bògueria**

Lieux-dits

Le Grand Pré

Graphie occitane proposée : **Lo Grand Prat**

Pont Rouchaud

PEUT-ÊTRE oc. *rochós* « rocheux »

PEUT-ÊTRE Porchaud, nom de famille ?

Graphie occitane proposée : **Lo Pont Rochós**

La Côte

Graphie occitane proposée : **La Còsta**

Les Penchants

PEUT-ÊTRE oc. med. *penchen* peigne pour le chanvre ; ou français penchant (pente)

Graphie occitane proposée : **Los Penchens**

La Bourboune

PROBABLEMENT de oc. *borba* = boue, *borbos* = boueux

Graphie occitane proposée : **La Borbona**

Les Grands Bois

Graphie occitane proposée : **Los Grands Bois**

La forêt de Sableronne

Graphie occitane proposée : **La Forest de Sablarona**

Au Chabros

PROBABLEMENT patronyme Chabrol (LAV) ou PEUT-ÊTRE *chabra* chèvre

PEUT-ÊTRE « chabrous »

Graphie occitane proposée : **Au Chabros ?**

Les Petites Landes

Graphie occitane proposée : **Las Pitas Landas**

Les Landes

Graphie occitane proposée : **Las Landas**

Les Payrades

PROBABLEMENT oc. *peirada* (chaussée empierrée)

Graphie occitane proposée : **Las Peiradas**

Secteur du bourg (centre)

Maisonnais, le bourg

- Meyssoneys (1315, LAV)
- Meyshonesio (1370, LAV),
- Meyzonnais (LAV),
- Maisonneis (LAV),
- Maisonnais (1783, BEL),
- Maisonnais (1837, NAP),
- Maisonnais (1909, NAD),
- Maisonnais-sur-Tardoire (1940, CAD),
- Maisonnais-sur-Tardoire (1951, INS)

PROBABLEMENT oc. maison + enses

PEUT-ÊTRE un tiers de sous d'or mérovingien, du troisième quart du VIIème siècle, a été frappé à Maisonnais, on y lit MFDIVNOCTA (Media nocta) > oc. med *meja* milieu et oc. med. *nuech* « minuit »

Graphie occitane proposée : **Maisonès** (ou M(i)ejanuech ?)

Village du Relais

- n/r (1783, BEL),
- n/r (1837, NAP),
- n/r (1909, NAD),
- n/r (1940, CAD),
- Le Relai (1951, INS)

fr. ou oc. francisé probablement à cause du café hôtel fin XIXème début XXème

Graphie occitane proposée : **Lo Relais**

Domaine de Villa Marie

- n/r (1783, BEL),
- n/r (1837, NAP),
- n/r (1909, NAD),
- n/r (1940, CAD),
- n/r (1951, INS)

PROBABLEMENT français, le nom de la maison

Graphie occitane proposée : **Villa Maria**

Domaine de Bellevue

PROBABLEMENT français

Graphie occitane proposée : **Bela Vuda**

Lieux-dits

Le Barret

PEUT-ÊTRE oc. *barrat* fermé, cloturé

PEUT-ÊTRE patronyme

Graphie occitane proposée : **Lo Barrat**

Beauregard

PROBABLE français

Graphie occitane proposée : **Beuregard**

La Bouèze

PEUT-ÊTRE lim. boija = terrain défriché, friche

Graphie occitane proposée : **La Boija**

Le Chénébaud

PEUT-ÊTRE Chez Nebaud, patronyme, surnom

PEUT-ÊTRE oc. local chènevière *chanabau* (canabal oc. lang.)

Graphie occitane proposée : **Chas Nebaud**

Le Communal

PROBABLE Français, terrain communal

Graphie occitane proposée : **Lo Comunau**

Le Conrade

PEUT-ÊTRE surnom

PEUT-ÊTRE terre argileuse (conroi?)

Graphie occitane proposée : **Lo Conrade**

Gratelard

PEUT-ÊTRE surnom

Graphie occitane proposée : **Gratalard**

Le Grand Verger

Graphie occitane proposée : **Lo Grand Vergier**

Le Patient

PEUT-ÊTRE surnom ou Patir = supporter, part. Pres.

PEUT-ÊTRE pâturage, pâture

Graphie occitane proposée : **Lo Pacient** ou **Lo Patient** (plus proche de la prononciation)

Les Pignottes

PEUT-ÊTRE oc. pinhon + diminutif (surnom ?)

Graphie occitane proposée : **Las Pinhotas**

La Vieille

PEUT-ÊTRE surnom

Graphie occitane proposée : **La Vielha**

La Dame

PEUT-ÊTRE surnom

Graphie occitane proposée : **La Dama**

Secteur des Dognons (Centre-est)

Village des Dognons

- Les Doignons (1783, BEL),
- Les Dognons (1837, NAP),
- Les Dognons (1909, NAD),
- Les Dognons (1940, CAD),
- Les Dognons (1951, INS)

PROBABLE oc. med. dompnhon > domnhon > donhon => donjon, tour du seigneur (dom)

Graphie occitane proposée : **Los Donhons**

Lieux-dits

Les Garennes

PROBABLEMENT *warena < uarena, haute futaie en limousin, anciennement endroit où l'on parque le gibier, droit féodal domaine de chasse du seigneur ; désigne souvent des chênes.

Graphie occitane proposée : **Las Garenas**

La Grande Pièce

Cf. La Grande Pièce secteur de La Vauguyon

Graphie occitane proposée : **La Granda Pieça**

Les Termes

PROBABLE Terminus = borne > oc. *terme* les talus, collines, généralement en limite de propriété

Graphie occitane proposée : **Los Termes**

Les Juments

Graphie occitane proposée : **Las Juments**

Terre de Rejaud

PROBABLE Patronyme Rejaud PEUT-ÊTRE oc. *reja* sillon

Graphie occitane proposée : **Terra de Rejaud**

Secteur de l'Age (sud ouest)

Village de Talonat

- Talounas (1736, Actes)
- Talonnas (1783, BEL),
- Talonat (1837, NAP),
- Talennat (1909, NAD),
- Talonat (1940, CAD),
- Talonat (1951, INS)

PROBABLE du germ. tallo ou gaul. Talo + onis ; patronyme

Graphie occitane proposée : **Talonas**

Village de l'Age

- Lage (1736, Actes)
- Lage (1783, BEL),
- Lage (1837, NAP),
- L'Age (1909, NAD),
- Lage (1940, CAD),
- Lage (1951, INS)

PROBABLE Du francique *hagja > bas-lat. agia > oc. aia (vivaro alpin, haie) ; désigne une haie défensive

Graphie occitane proposée : **L'Aja**

Village de Grafeuille

- Gruffec (1783, BEL) ?,
- n/r (1837, NAP),
- n/r (1909, NAD),
- n/r (1940, CAD),
- Le Graffeuil (1951, INS)

PROBABLE de l'oc. (a)grafuelh houx

Graphie occitane proposée : **Lo Grafuelh**

Moulin de l'Age

cf. L'Age

Graphie occitane proposée : **Lo Molin de l'Aja**

Lieux-dits

La Glaise

PROBABLE *glitea > oc. *glesa* la glaise, l'argile

Graphie occitane proposée : **La Glesa**

Les Grandes Pièces

Cf. La Grande Pièce secteur de La Vauguyon

Graphie occitane proposée : **Las Grandas Peças**

Les Ganes

PROBABLE oc. gana = source, ruisseau, cours d'eau

Graphie occitane proposée : **Las Ganas**

Les Piles

PROBABLE oc. pila = abreuvoir ; désigne parfois un bord de ruisseau (pour s'abreuver?)

Graphie occitane proposée : **Las Pilas**

Les Gauliers

PROBABLE latin médiéval gaola = marécage, oc gaulha : marais, creux d'eau

Graphie occitane proposée : **Las Gaulhas**

Les Grands Bos

PROBABLE les grands bois

Graphie occitane proposée : **Grands Boscs**

Les Grises

PROBABLE terre grises ??

Graphie occitane proposée : **Las Grisas**

Les Talones

cf. Talonat

Graphie occitane proposée : **Las Talonas**

Grands Essarts

PROBABLE Sarire > *exsartu > lim. eissart => taillis, terrain à éclaircir

Graphie occitane proposée : **Los Grands Eissarts**

Les Cavailles

PROBABLE oc. cava + ilia = Petites caves ; désigne aussi des tranchées

Graphie occitane proposée : **Las Cavailhas**

Les rivières

Le Trieux

Graphie occitane proposée : **Lo Tri(eu)** (le « eu » n'est pas prononcé)

Secteur du Puy (centre-sud-est)

Village de le Puy

- Le Puy (1783, BEL),
- Le Puy (1837, NAP),
- Le Puy (1909, NAD),
- Le Puy (1940, CAD),
- Le Puy (1951, INS)

PROBABLE lat. podium > oc. puech, pueg

Graphie occitane proposée : **Lo Pueg**

Domaine de l'Allée

- La Laye (1783, BEL),
- Domaine de l'Allée (1837, NAP),
- L'Allée (1909, NAD),
- Domaine de l'Allée (1940, CAD),
- L'Allée (1951, INS)

PROBABLE Allée, ou laye (oc. Léa, leja), sentier en foret

Graphie occitane proposée : **La Leia**

Lieux-dits

L'Étang

Graphie occitane proposée : **L'Estanh**

Le Grand Pré

Graphie occitane proposée : **Lo Grand Prat**

Le Pré Neuf

Graphie occitane proposée : **Lo Prat Nòu**

La Grande Pièce

Cf. La Grande Pièce secteur de La Vauguyon

Graphie occitane proposée : **La Granda Peça**

Secteur de Masvayraud (centre-sud)

Village du Grand Masvayraud

- Masveraud (1736, actes)
- Le Grand Mavayraud (1783, BEL),
- Le Grand Masvayraud (1837, NAP),
- Grand Mas-Vayraud (1909, NAD),
- Le Grand Masvayraud (1940, CAD),
- Le Grand-Masvayraud (1951, INS)

PROBABLE mas de Vayraud = ferme de patronyme Veyraud
PEUT-ÊTRE fabricant de vair ?

Graphie occitane proposée : **Lo Grand Mas Vaireu**

Village du Petit Masvayraud

cf. le Grand Masvayraud

Graphie occitane proposée : **Lo Pitit Mas Vaireu**

Village de Chez Réveillou

- Chez Reveillon (1783, BEL),
- Chez Réveillou (1837, NAP),
- Chez-Réveillon (1909, NAD),
- Chez Réveillou (1940, CAD),
- Chez-Reveilloux (1951, INS)

PROBABLE maison de Revelhon, patronyme Revelh + diminutif ; ou encore désigne le réveillon ??

Graphie occitane proposée : **Chas Revelhon**

Lieux-dits

Les Termes

cf. Les Termes, secteur des Dognons

Graphie occitane proposée : **Los Termes**

La Terrière

PROBABLE terre + collectif -aria

Graphie occitane proposée : **La Terriera**

La Grave

PROBABLE oc. grava = rivage, gravier

Graphie occitane proposée : **La Grava**

Secteur de Château Rocher (sud-est)

Village de La Borderie

- La Borderie (1783, BEL),
- La Borderie (1837, NAP),
- La Borderie (1909, NAD),
- La Borderie (1940, CAD),
- La Borderie (1951, INS)

PROBABLE de l'oc. borda (ferme) + collectif -eria

Graphie occitane proposée : **La Borderia**

Village de la Rousserie

- La Rossaria (1203)
- La Rousserie (1783, BEL),
- La Rousserie (1837, NAP),
- n/r (1909, NAD),
- La Rousserie (1940, CAD),
- La Rousserie (1951, INS)

PROBABLE domaine de Roux

PEU PROBABLE lieux marécageux, où poussent des joncs ger. *rusk ?

Graphie occitane proposée : **La Rossaria**

Village de Vérinelle

- Veyrinelas (1783, BEL),
- Véronnelle (1837, NAP),
- Vérinelles (1909, NAD),
- Vérinelle (1940, CAD),
- Verrinelles (1951, INS)

PEUT-ETRE forme altérée de veirina (vitrine, fenêtre vitrée, vitrail) ou du patronyme Vairon ou encore indo-eur. *var (eau)

Graphie occitane proposée : **Vaironelas**

Village de Grand Champ

- (le) Gramchamp (1736, Actes)
- Les Grands Champs (1783, BEL),
- Grand Champ (1837, NAP),
- Grandchamp (1909, NAD),
- Grand Champ (1940, CAD),
- Grandchamp (1951, INS)

PROBABLE grand champ

Graphie
proposée :
**Champs ou
Champ**



occitane
**Los Grands
Grand**

Château Rocher

- Château Rocher (1783, BEL),
- Châteaurocher (1837, NAP),
- Châteaurocher (1909, NAD),

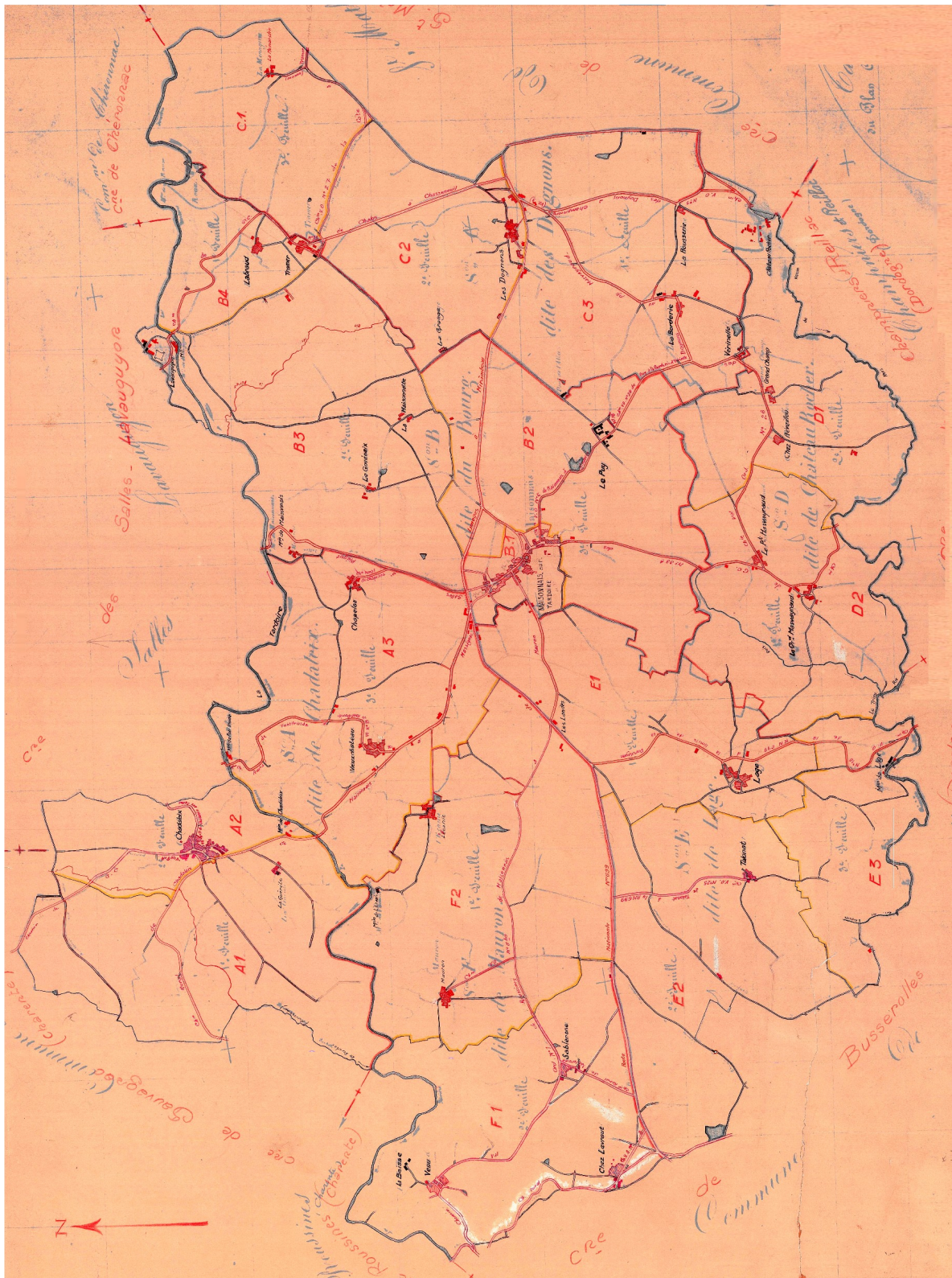
- Château Rocher (1940, CAD),
- Château-Rocher (1951, INS)



Château du XVème siècle
PROBABLEMENT rochier > rocher

Graphie occitane proposée : **Chasteu Rochier**

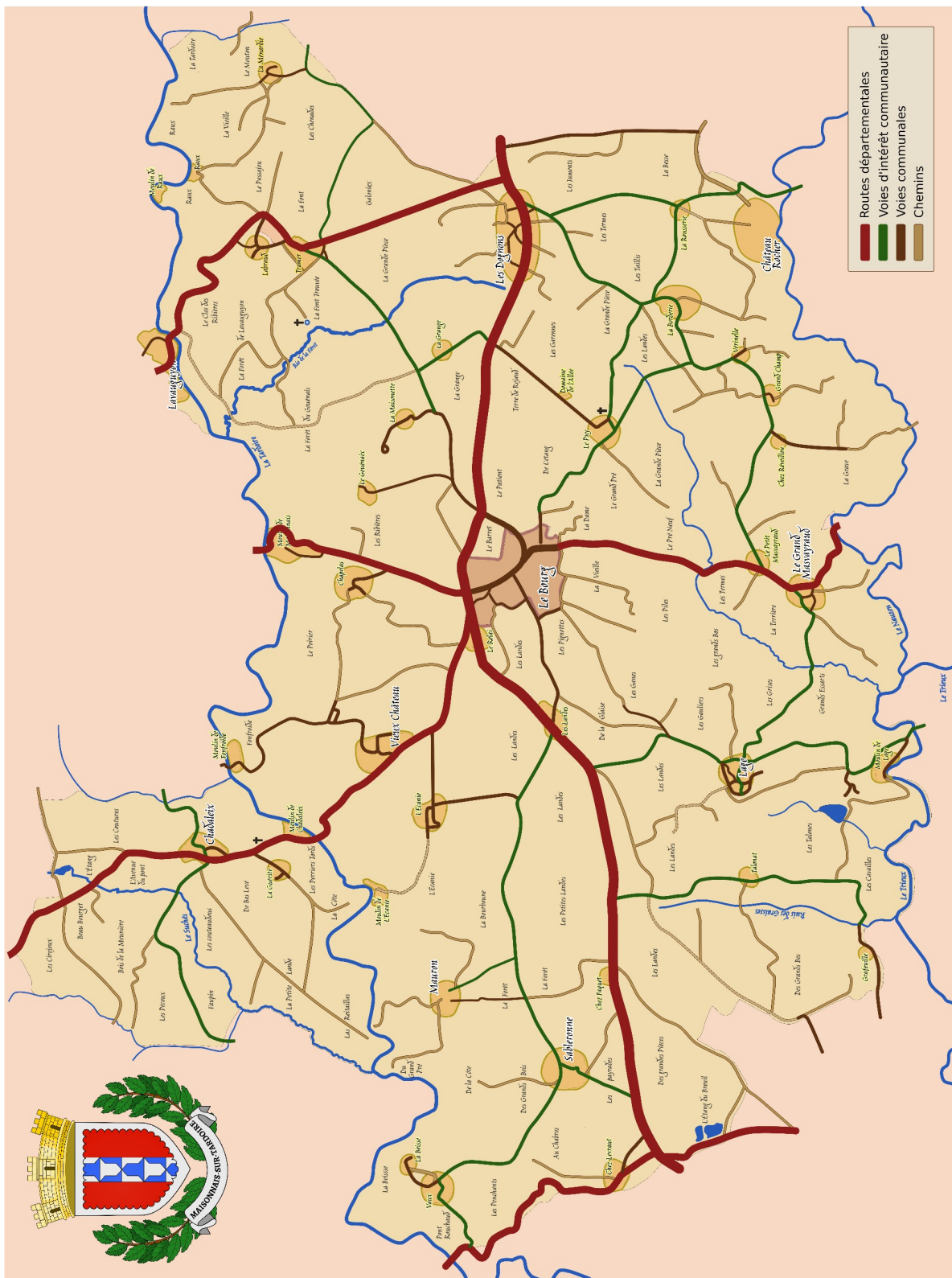
Lieux-dits



Les Landes

Graphie occitane proposée : **Las Landas**

Les Taillis



PROBABLEMENT récent français

Graphie occitane proposée : **Los talhadís**

La Besse

PROBABLEMENT gaul. *bettu > latin pop. betia = boulaie > oc. beç = bouleau

Graphie occitane proposée : La Beça

La Grave

cf. la Grave, Secteur de Masvayraud

Graphie occitane proposée : **La Grava**

Les rivières

Le Nauzon

Graphie occitane proposée : **Lo Nauson**

Annexe 1 : Carte de Belley

Annexe 4 : Carte générale avec les lieux-dits